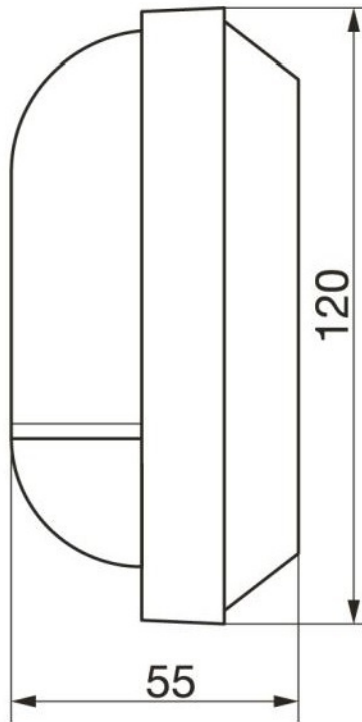
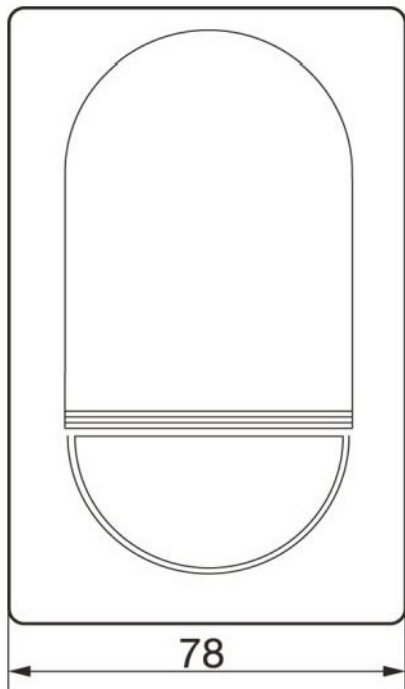


IS 2180-5



D STEINEL-Schnell-Service - Dieselstraße 80-84
33442 Herzbrock-Clarholz - Tel: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197 - www.stainel.de

A Steinel Austria GmbH - Hirschstetner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien - Tel.: +43/1/2023470 - Fax: +43/1/2020189
info@stainel.at

CH PUAG AG - Oberenestrasse 51 - CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/648888 - Fax: +41/56/6488890 - info@puag.ch

GB STEINEL U.K. LTD. - 25, Menastey Road - Axis Park
Orton Southgate - GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 - Fax: +44/1733/366-701
stainel@stainel.co.uk

IRL Socket Tool Company Ltd - Unit 714 Northwest Business
Park - Kilsheare Drive - Ballycoolin Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 - Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie

F STEINEL FRANCE SAS - ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnands - Bât. M - Lot 3
F-59618 Lessquin Cedex - Tel.: +33/3/20/30/34/00
Fax: +33/3/20/30/34/20 - info@stainelfrance.com

NL VAN SPIJK AGENTUREN
Postbus 2 - 5688 HP OIRSCHOT - De Schepier 260
5688 HP OIRSCHOT - Tel. +31 499 571810
Fax: +31 499 575795 - vsa@vanspijk.nl - www.vanspijk.nl

B VSA handel Bvba - Hagelberg 29 - B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 - Fax: +32/14/256059
info@vshandel.be - www.vshandel.be

L Minusines S.A. - 8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg - Tel.: (00 352) 49 58 58 1
Fax: (00 352) 49 58 66 67 - www.minusines.lu

E SAET-94 S.L. - C/ Trepadella, nº 10 - Pol. Ind. Castellbisbal
Sud - E-08755 Castellbisbal (Barcelona) - Tel.: +34/93/772 28
49 - Fax: +34/93/772 01 80 - saet94@saet94.com

I STEINEL Italia S.r.l. - Largo Donegani 1 - I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231 - Fax: +39/02/96459295
info@stainel.it - www.stainel.it

P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, nº 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro - Tel.: +351/234/484031
Fax: +351/234/484033 - pronodis@pronodis.pt
www.pronodis.pt

S KARL H STRÖM AB - Verktygsvägen 4 - S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40 - Fax: +46/36/31 42 49 - www.khs.se

DK Roliba A/S - Hvilkevej 52 - DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0057 - Fax: +45 6593 2757 - www.roliba.dk

FI Oy Hectec Ab - Lauttasaarentie 50 - FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/207 638 000 - Fax: +358/9/673 813
www.hecTec.fi/valaistus - lighting@hecTec.fi

N Vitan AS - Tvetenvæien 30 B - N-0666 Oslo
Tel.: +47/22725000 - Fax: +47/22725001 - post@vitan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E. - Aristofanous 8 Str.
GR-10654 Athens - Tel.: +30/210/3212021
Fax: +30/210/3218630 - lgonis@otenet.gr

PL "LŁ" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
Byków, ul. Wrocławska 43 - PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861 - Fax: +48/71/3980819
irma@langel.kaszuk.pl

CZ ELNAS s.r.o. - Občankovice 394 - CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 - Fax: +420/515/244347
info@elnas.cz - www.elnas.cz

TR EGE SENSORLU AYDINLATMA İTH. İHR. TİC. VE PAZ. Ltd. STI.
Gersan Sanayi Sitesi 2305 - Sokak No. 510
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/312/2 57 12 33 - Fax: +90/312/2 55 60 41
ege@egeithalat.com.tr - www.egethalat.com.tr

ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63 - 34420 Karaköy / İstanbul
Tel.: +90/212/2920664 Pbx. - Fax: +90/212/2920665
info@atersan.com - www.atersan.com

H DINOOCOOP Kft - Radvány u. 24 - H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 - Fax: +36/1/3193066
dinoocoop@dinoocoop.hu

LT KVARCAS - Neries krantine 32 - LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 - Fax: +370/37/408031
info@kvarcas.lt

EST FORTRONIC AS - Teguri 45c - EST 51013 Tartu
Tel.: +372/7/475208 - Fax: +372/7/367229
info@fortronic.ee

SLO Log-line d.o.o. - Suha pri predsojlah 12 - SLO-4000 Kranj
Tel.: +386 42 521 645 - Fax: +386 42 312 331
info@log-line.si - www.log.si

SK NECO SK, a.s. - Pužová ul. 111 - SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 - Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk - www.neco.sk

RO Steinel Distribution SRL - Parc Industrial Metrom
RO - 500269 Brasov - Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40/0268 53 00 00 - Fax: +40/0268 53 11 11
www.stainel.ro

HR Dajniško upravljanje d.o.o. - Bedriča Smetane 10
HR-10000 Zagreb - t/ 00385 1 388 66 77
f/ 00385 1 388 02 47 - dajniško-upravljanje@inet.hr
www.dajniško-upravljanje.hr

LV Amberg's SIA - Brīvības gatve 195-16 - LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 - Fax: 00371 67552850
www.ambergslv

BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
Бул. Климент Охридски № 68 - 1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4 - Факс: +359 2 439 21 12
info@tash-ev-galving.com - www.tash-ev-galving.com

RUS Датчики, светильники
Представитель в России
Сенсорные технологии
Телефон: (499) 2372868 - www.stainel-rus.ru

CN STEINEL China
Representative Office - Shanghai Pm. 21 A-C,
Huadu Mansion No. 838
Zhangyang Road Shanghai 200122
Tel: +86 21 5820 4486 - Fax: +86 21 5820 4212
www.stainel.cn - info@stainel.net

110033126 12/2013_E Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.



STEINEL®
PROFESSIONAL

Information
IS 2180-5

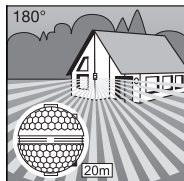
BG RUS LV LT EST HR SLO RO PL SK CZ GB D

Das Prinzip

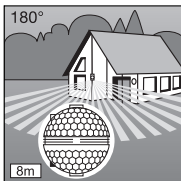
Der IS 2180-5 ist mit zwei 120°-Pyro-Sensoren ausgestattet, die die unsichtbare Wärmestrahlung von sich bewegenden Körpern (Menschen, Tieren etc.) erfassen. Diese so erfasste Wärmestrahlung wird elektronisch umgesetzt, und ein angeschlossener Verbraucher

(z.B. eine Leuchte) wird eingeschaltet. Durch Hindernisse wie z.B. Mauern oder Glasscheiben wird keine Wärmestrahlung erkannt, es erfolgt also auch keine Schaltung. Mit Hilfe der zwei Pyro-Sensoren wird ein Erfassungswinkel von 180° mit einem Öffnungswinkel von 90°

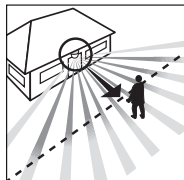
erreicht. Die Linse ist abnehmbar und drehbar. Dies ermöglicht zwei Reichweiten-Einstellungen von max. 8 m oder 20 m. Mit den beliebigen Wandhaltern lässt sich der Infrarot-Sensor problemlos an Innen- und Außenwänden montieren.



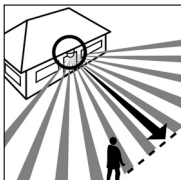
Reichweite max. 20 m



Reichweite max. 8 m



Gehrichtung: frontal

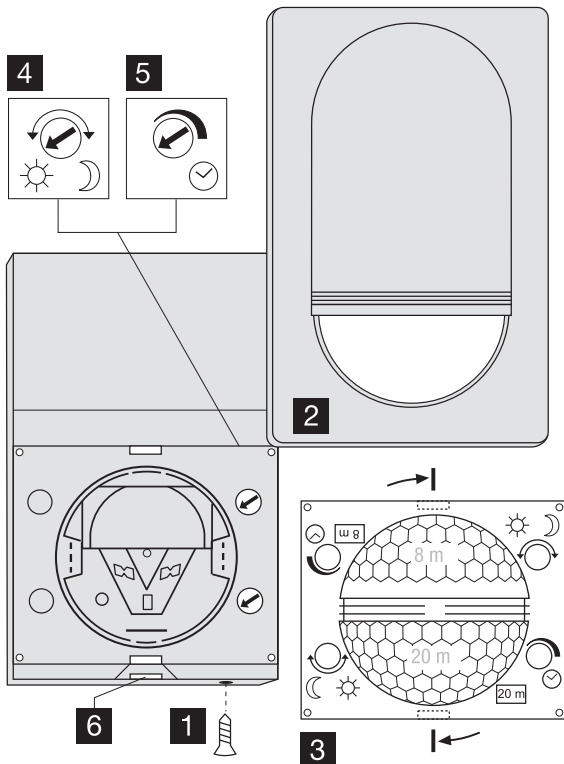


Gehrichtung: seitlich

Wichtig: Die sicherste Bewegungserfassung haben Sie, wenn das Gerät seitlich zur Gehrichtung montiert wird und keine Hindernisse (wie z.B. Bäume, Mauern etc.) die Sicht des Sensors behindern.

⚠ Sicherheitshinweise

- Vor allen Arbeiten am Bewegungsmelder die Spannungszufuhr unterbrechen!
- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesspezifischen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden (☉ - VDE 0100, ☉ - OVE-EN 1, Ⓢ - SEV 1000).
- Beachten Sie bitte, dass der Sensor mit einem 10 A-Leitungsschutzschalter abgesichert werden muss. Die Netzleitung darf max. einen Durchmesser von 10 mm haben.
- Zeit- und Dämmerungseinstellung nur mit montierter Linse vornehmen.



CE Atbilstības deklarācija

Šis produkts atbilst:

- Zemsprieguma direktīvas 2006/95/EK,
- Elektromagnētiskās savietojamības direktīvas 2004/108/EK prasībām.

Funkcijas garantija

Šis STEINEL ražojums ir izgatavots ar vislielāko rūpību, tā darbība un drošība pārbaudīta atbilstoši spēkā esošajiem normatīviem, un noslēgumā veikta izlases veida kvalitātes kontrole. STEINEL sniedz garantiju pareizi un instrukcijai atbilstoši lietotai ierīcei.

Garantijas laiks ir 36 mēneši un tā stājas spēkā ar pārdošanas dienu lietotājam. Mēs novēršam trūkumus, kuri radušies materiālu vai rūpnīcas kļūdu dēļ, garantijas serviss ietver sevi bojāto daļu remontu vai apmaiņu pēc mūsu izvēles.

Garantijas serviss neattiecas uz nodulumam pakļauto daļu bojājumiem, kā arī uz bojājumiem un trūkumiem, kas radušies nelietpratīgas lietošanas vai apkopes, kā arī kritiena rezultātā.

Garantijas saistības neattiecas uz citiem objektiem, kas varētu tikt bojāti ierīces darbības rezultātā.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja ierīce neizjauktā veidā kopā ar rēķinu vai kases čeku (pirkuma datums un pārdevēja zīmogs), kārtīgi iesainota tiek nosūtīta attiecīgajai servisa daļai vai pirmo 6 mēnešu laikā nodota atpakaļ pārdevējam.

Remonta serviss: Pēc garantijas laika beigām vai tādu bojājumu gadījumā, uz kuriem neattiecas garantijas tiesības, vērsieties tuvākajā klientu apkalpošanas centrā, lai novērstu bojājumus.

FUNKCIJNS-
36 Monate
GARANTIE



Инструкция по монтажу

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за доверие, которое Вы выразили, купив инфракрасный сенсорный светильник марки STEINEL. Вы приобрели изделие высокого качества, изготовленное, испытанное и упакованное

с большим вниманием. Перед началом монтажа данного изделия, просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по монтажу. Ведь только при соблюдении инструкции по монтажу и пуску в эксплуатацию

гарантируется продолжительная, надежная и безотказная работа изделия.

Желаем приятной эксплуатации инфракрасного сенсора.

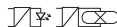
Описание прибора

- 1 Крепежный винт
- 2 Декоративная панель
- 3 Линза (съемная и поворачиваемая для установки радиуса действия макс. 8 м или 20 м)
- 4 Регулятор сумеречного включения 2–2000 лк
- 5 Регулятор времени 5 сек. – 15 мин.
- 6 Фиксатор (корпус откидывается для монтажа и подсоединения к сети)

Технические данные

Габаритные размеры (В x Ш x Г) 120 x 76 x 56 мм

Мощность:



Лампы накаливания, макс. 1000 Вт при 230 В AC
Люминесцентные лампы, макс. 500 Вт при $\cos \varphi = 0,5$, индуктивная нагрузка при 230 В AC
6 x макс. по 58 Вт, $C \leq 132$ мкФ при 230 В AC ¹⁾

Сетевое подключение: 230 – 240 В, 50 Гц

Угол обнаружения 180° по горизонтали, 90° по вертикали

Радиус действия сенсора: Основная настройка 1: макс. 8 м
Основная настройка 2: макс. 20 м (заводская настройка) + точная регулировка посредством заслонок 1 - 20 м

Установка времени включения лампы: 5 сек. – 15 мин. (заводская настройка: 5 сек.)

Установка сумеречного порога: 2 – 2000 лк (заводская настройка: 2000 лк)

Постоянный свет: переключаемый (4 ч)

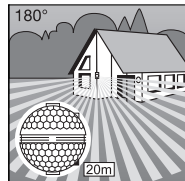
Вид защиты: IP 54

¹⁾ Люминесцентные лампы, энергосберегающие лампы, СИД-лампы с электронным ЭПП (общая мощность всех подключенных ЭПП ниже указанного значения).

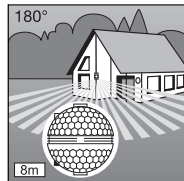
Принцип действия

IS 2180-5 оснащен двумя пиросенсорами, встроенными под углом 120°, которые регистрируют невидимое тепловозлучение движущихся объектов (людей, зверей и т.д.). Регистрируемое таким образом тепловозлучение преобразуется электронным устройством в сигнал, который вызывает включение

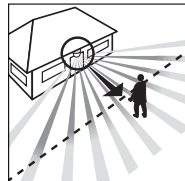
электроприемника (например, лампы). Если на пути имеются препятствия, например, стены или оконные стекла, то регистрация тепловозлучения не происходит, а следовательно не производится и включение светильника. Благодаря двум пиросенсорам достигается угол обнаружения равный 180° при



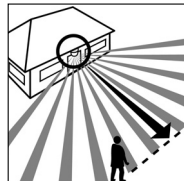
Радиус действия сенсора макс. 20 м



Радиус действия сенсора макс. 8 м



Направление движения: фронтальное



Направление движения: боковое

угле открытия в 90°. Имеющаяся линза может сниматься и поворачиваться. Благодаря этому может быть установлен радиус действия макс. 8 м или 20 м. С помощью входящих в комплект монтажных плат инфракрасный сенсор можно прикрепить к стене как внутри, так и вне помещения.

Важно: Для обеспечения надежной работы сенсор следует монтировать так, чтобы проводилась регистрация движущихся мимо объектов, а также исключить все заграждающие объекты (например, деревья, стены и т.д.).

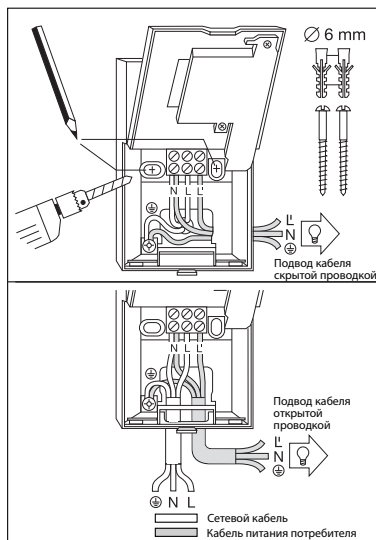
⚠ Указания по технике безопасности

- Перед началом проведения любого рода работ на датчике движения следует отключить подачу напряжения!
- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому, в первую очередь, следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.

- Монтажные работы по подключению светильника относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому, при монтаже светильников, следует соблюдать указания по монтажу и условия, указанные в инструкции по подключению (Ⓢ - VDE 0100 Ⓢ - ÖVE-EN 1, Ⓢ - SEV 1000).

- Следите, чтобы сенсор был оснащен линейным защитным предохранителем в 10 А. Диаметр сечения провода для присоединения к сети должен быть не более 10 мм.
- Регулировку времени и сумеречного включения следует производить только при смонтированной линзе.

Установка/Монтаж к стене



Указание: Для монтажа с подводом кабеля открытой проводкой к стене можно использовать имеющийся в комплекте монтажный угольник. Благодаря этому провод можно проложить, проведя их за стенкой сенсора в отверстия, предусмотренные для открытой проводки.

Для предотвращения ложного включения светильника в результате теплового излучения, место монтажа должно находиться на расстоянии не менее 50 см от постороннего источника света. Для обеспечения радиуса действия сенсора в 8/20 м сенсор следует монтировать на высоте приблизительно в 2 м.

Порядок монтажа:

1. Снимите декоративную бленду **2**.
2. Отведите фиксатор **3** и откиньте нижнюю часть корпуса. **3**. Обозначьте отверстия для сверления.
4. Просверлите отверстия и вставьте дюбеля (Ø 6 мм).
5. Для соединения проводов открытой или скрытой проводкой выберите отверстия, предусмотренные для монтажа.
6. Протяните через отверстия провода и присоедините их. Для соединения кабеля открытой проводкой примените уплотнители.

а) Присоединение сетевого провода

Сетевой провод состоит из 2 или 3 жил:
L = фаза
N = нулевой провод
PE = провод заземления Ⓢ

В случае сомнения идентифицируйте кабель с помощью индикатора, затем снова отключите напряжение. Присоедините фазный (L) и нулевой провод (N) к соответствующим зажимам. Провод заземления присоедините к контакту заземления (Ⓢ).

При необходимости в сетевой провод может быть вмонтирован выключатель для включения и выключения сетевого тока. Как альтернатива, сенсор можно включить вручную на установленное время с помощью переключателя, находящегося в сетевой проводке.

б) Присоединение провода питания электроприемника

Провод питания электроприемника также состоит из 2-3 жил. Токонесущий провод светильника присоединяется к клемме, обозначенной буквой **L**. Нулевой провод присоединяется вместе с нулевым проводом сетевого кабеля к клемме, обозначен-

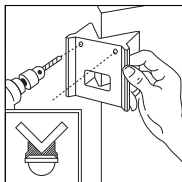
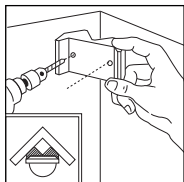
ной буквой **N**. Провод заземления подсоедините к заземляющему контакту (⊕).
7. Прикрутите корпус и закройте крышку.

8. Наденьте сенсорную линзу с (радиуса действия по выбору, макс. 8 м или 20 м) см. главу Регулировка радиуса действия.

9. Выполните регулировку времени включения **9** и сумеречного включения **4** (см. главу Эксплуатация).

10. Установите декоративную бленду **2** и затяните крепежным винтом **1**, предохраняющим от нежелательного снятия бленды.
Важно: Неправильное присоединение проводов может привести к повреждению прибора.

Монтаж с помощью угольника



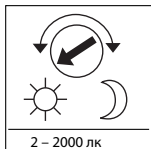
С помощью угольников IS 2180-S можно монтировать во внутренние и на наружные углы. При сверлении отверстий используйте угольник в качестве шаблона. Таким способом просверлите отверстие под необходимым углом, а потом прикрутите угольник к стене.

Эксплуатация

Выполнив подключение проводов к сети, закрыв корпус и установив линзу, светильник можно запустить в эксплуатацию.

цию. За декоративной блендой 2 находится два регулятора.
Важно: Регулировку времени и сумеречного включения

следует производить только при установленной линзе.



Установка сумеречного порога (порог срабатывания) 4 (заводская установка: режим дневного освещения 2000 лк)

Порог срабатывания сенсора может быть установлен плавно в диапазоне 2–2000 лк. Регулятор, установленный на ☀ = режим дневного освещения ок. 2000 лк.

Регулятор, установленный на ☾ = режим сумеречного освещения ок. 2 лк.

При установке зоны обнаружения при дневном освещении регулятор рекомендуется устанавливать на ☀ (режим дневного освещения).

Регулировка времени (продолжительность включения) 9 (заводская установка: 5 сек.)

Время освещения может быть плавно установлено в диапазоне от 5 сек. до 15 мин. Регулятор, повернутый до упора влево = минимальное время (5 сек.) Регулятор, повернутый до упора вправо = максимальное время (15 мин.)

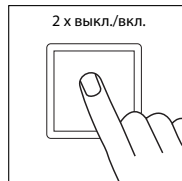
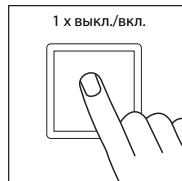
При регулировке зоны охвата рекомендуется выбирать самое короткое время (поворот до упора влево).



Постоянное освещение

В случае установки сетевого выключателя в сетевой провод, помимо базовых функций включения и выключения света при движении доступны следующие функции:

Важно: Многократное нажатие выключателя следует производить быстро одно за другим (в течение 0,5 – 1 сек.).



Сенсорный режим

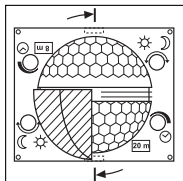
1) Включение света: Выключатель выключить и включить 1 раз. Светильник горит в течение заданного времени.

2) Выключение света: Выключатель выключить и включить 1 раз. Светильник выключается или переключается в сенсорный режим.

3) Постоянное освещение: Выключатель выключить и включить 2 раза. Лампа переключается в режим постоянного освещения и светится в течение 4 часов (светодиод под линзой светится), в заключение переключается в режим работы сенсора (СИД выключается).

Режим постоянного освещения, заданный на 4 часа, можно выключить путем однократного ВКЛ. и ВЫКЛ. В заключение светильник переключается в сенсорный режим.

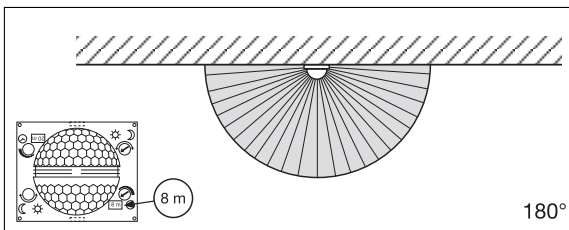
Установка радиуса действия



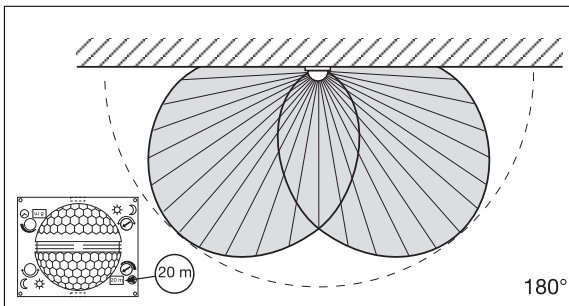
Линза инфракрасного сенсора IS 2180-5 поделена на две зоны обнаружения. С помощью одной зоны достигается радиус действия макс. 8 м, а с помощью другой - макс. 20 м (при соблюдении монтажной высоты ок. 2 м). После установки линзы (линза

должна быть зафиксирована в предусмотренной направляющей) вниз справа можно считать выбранный макс. радиус действия 20 м или 8 м. Линзу можно удалить, поддев сбоку отверткой, и вновь установить на требуемый радиус действия.

Примеры

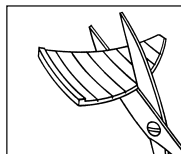


180°



180°

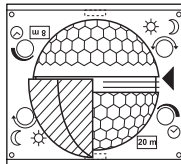
Точная регулировка с помощью сферических заслонок



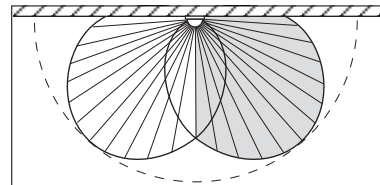
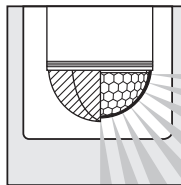
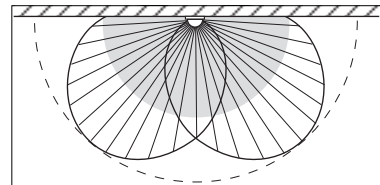
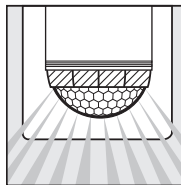
Для исключения некоторых участков, например дорожек, из зоны обнаружения или для целенаправленного контроля обнаружения участков зону обнаружения можно устанавливать с помощью полусферических заслонок.

(См. ниже: Примеры, демонстрирующие уменьшение угла обнаружения и радиуса действия.)

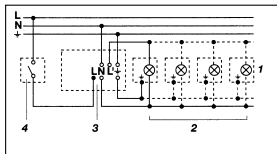
Требуемая форма придается полусферическим заслонкам благодаря горизонтальным и вертикальным перфорационным линиям, по которым можно отрывать или отрезать ножницами. После придания нужной формы заслонки вставляются в самое верхнее углубление, расположенное в середине линзы. Фиксация заслонки производится декоративной блендой.



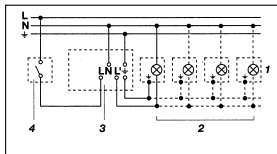
Примеры



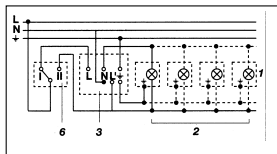
Примеры подключения



1. Светильник без нулевого провода



2. Светильник с имеющимся нулевым проводом



3. Подключение через переключатель включения и выключения лампы для режима постоянного освещения и автоматического режима

Положение I: автоматический режим
Положение II: ручной режим постоянного освещения
Внимание: выключение светильника невозможно, можно лишь переключать с режима I в режим II.

- 1) Напр, 1 - 4 лампы накаливания по 100 Вт
- 2) Потребитель, освещение макс. 1000 Вт (см. "Технические данные")
- 3) Соединительные зажимы IS 2180-5
- 4) Выключатель внутри дома
- 5) Переключатель на несколько направлений внутри дома, ручной, автоматический режим
- 6) Переключатель включения и выключения лампы с нескольких мест внутри дома, автоматический режим, режим постоянного освещения

Эксплуатация и уход

Инфракрасный сенсор предназначается для автоматического включения освещения. Изделие не предназначено для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии

исключения саботажа. Годовые условия могут влиять на работу датчика движения. При сильных порывах ветра, метели, дожде, граде может произойти ошибочное включение, поскольку сенсор не

способен отличать резкое изменение температуры от источника тепла. Загрязнения на регистрирующей линзе можно удалять влажным сухон (не используя моющие средства).

Неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
На IS 2180-5 нет напряжения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Дефект предохранителя, не включен ■ Короткое замыкание ■ Выключен сетевой выключатель 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения ■ Проверить соединения ■ Включить
IS 2180-5 не включается	<ul style="list-style-type: none"> ■ При дневном режиме, установка сумеречного порога установлена в ночной режим ■ Дефект лампы накаливания ■ Выключен сетевой выключатель ■ Дефект предохранителя ■ Неправильно установлена зона обнаружения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Произвести новую регулировку ■ Заменить лампу накаливания ■ Включить ■ Заменить предохранитель, при необходимости проверить соединение ■ Произвести новую регулировку
IS 2180-5 не выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Имеется постоянное движение в зоне обнаружения ■ В зоне обнаружения находится включенный светильник, постоянно включается вновь в результате изменения температуры ■ Посредством переключателя на несколько направлений внутри дома установлен на режим постоянного освещения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону и, при необходимости, произвести новую регулировку или установку заслонок ■ Изменить зону обнаружения или положение заслонки ■ Установить переключатель на несколько направлений в автоматический режим включения
IS 2180-5 постоянно переключается ВКЛ/ВЫКЛ	<ul style="list-style-type: none"> ■ В зоне обнаружения находится включенный светильник ■ В зоне обнаружения находятся животные ■ В зоне обнаружения находится теплоизлучающий объект (например, вытяжка) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Изменить зону обнаружения или положение заслонки, увеличить расстояние ■ Оградить зону или установить заслонки ■ Оградить зону или установить заслонки
Нежелательное включение IS 2180-5	<ul style="list-style-type: none"> ■ В зоне движения происходит движение деревьев и кустов ■ Включается в результате движения автомашин на дороге ■ Включается в результате неожиданного перепада температур при изменении погоды (ветер, дождь, снег) или потока воздуха из вентиляционной системы, открытых окон 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Изменить зону обнаружения с помощью заслонок ■ Изменить зону обнаружения с помощью заслонок ■ Изменить зону или место монтажа

Этот продукт отвечает требованиям:

- директивы 2006/95/EG о низком напряжении
- директивы 2004/108/EG относительно электромагнитной совместимости

Гарантийные обязательства

Данное изделие производства STEINEL было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия.

Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли в результате недоброкачественности материала или вследствие дефектов конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы.

Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения, возникшие в результате износа деталей, и на повреждения и недостатки, возникшие в результате ненадлежащих эксплуатации и ухода. Фирма не несет ответственности за повреждения предметов третьих лиц, вызванных эксплуатацией изделия.

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской или в течение 6 месяцев сдано в магазин.

Ремонтный сервис: По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшее сервисное предприятие, чтобы получить информацию о возможности ремонта.

36 МЕСЯЦЕВ
ГАРАНТИЯ

BG Инструкция за монтаж

Уважаеми клиенти, благодарим за доверието, което ни гласувахте с покупката на този инфрачервен сензор STEINEL. Вие избрахте висококачествен продукт, произведен, изпитан

и опакован с най-голямо старание. Моля запознайте се с тези инструкции преди монтажа. Дълга, надеждна и безпроблемна работа може да бъде




гарантирана само при правилен монтаж и пускане в експлоатация.

Желаем ви много радост от новия ви инфрачервен сензор.

Описание на устройството

- 1 Обезопасителен винт
- 2 Дизайнерска бленда
- 3 Обектив на сензора (демонтира се и въртят се, за избор на максимален обхват 8 или 20 м)
- 4 Настройка на светлочувствителността 2 – 2000 луска
- 5 Настройка на времето 5 сек. – 15 мин.
- 6 Бутон (корпусът се отваря за монтаж и свързване с мрежата)

Технически данни

Размери:	(В x Ш x Д) 120 x 76 x 56 мм
Мощност: 	Крушки, макс. 1000 W при 230 V AC Луминисцентни лампи, макс. 500 W при cos φ = 0,5, индуктивен товар при 230 V AC 6 x макс. по 58 W, C ≤ 132 μF при 230 V AC ⁽¹⁾
	
	
Захранване:	230 – 240 V, 50 Hz
Ъгъл на обхват	180° хоризонтално, 90° вертикално
Обхват на сензора:	Основна настройка 1: макс. 8 м Основна настройка 2: макс. 20 м (заводска настройка) + фина настройка с покривачи бленди 1 – 20 м
Настройка на времето:	5 сек. – 15 мин. (заводска настройка: 5 сек.)
Настройка на светлочувствителността:	2 – 2000 луска (заводска настройка: 2000 луска)
Постоянна светлина:	4 часа възможност за включване
Вид защита:	IP 54

⁽¹⁾ Луминисцентни лампи, енергоспестяващи лампи, LED-лампи с електронен баласт (общ капацитет на всички свързани баласта под дадената стойност).